

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2013 m. gegužės 13 d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 65-oje Jūrų aplinkos apsaugos komiteto sesijoje dėl Būklės įvertinimo sistemos pakeitimų ir 92-oje Jūrų saugumo komiteto sesijoje dėl Tarptautinio saugaus valdymo kodekso pakeitimų, taip pat SOLAS konvencijos III skyriaus pakeitimų ir 1994 m. ir 2000 m. greitaeigių laivų kodeksų pakeitimų, susijusių su patekimu į uždaras patalpas ir gelbėjimo pratybomis

(2013/267/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjungos veiksmais jūrų transporto sektoriuje turėtų būti siekiama pagerinti saugią laivybą;
- (2) Tarptautinės jūrų organizacijos (toliau – TJO) Jūrų aplinkos apsaugos komitetas (toliau – JAAK) savo 64-oje sesijoje 2012 m. spalio mėn. pritarė Būklės įvertinimo sistemos (Rezoliucija MEPC.94(46)) pakeitimams, teikiamiems priėmus 2011 m. Tarptautinį kodeksą dėl sustiprintos inspektavimo per balkerių ir naftos tanklaivių apžiūras programos. Tikimasi, kad per 2013 m. gegužės 13–17 d. vyksiančią JAAK 65-ąją sesiją tie pakeitimai bus priimti;
- (3) TJO Jūrų saugumo komitetas (toliau – JSK) savo 91-oje sesijoje pritarė Tarptautinio saugaus valdymo (toliau – ISM) kodekso pakeitimams, taip pat 1974 m. Tarptautinės konvencijos dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje (toliau – SOLAS) III skyriaus, 1994 m. ir 2000 m. greitaeigių laivų kodeksų ir Laivų su oro pagalve ar su povandeniniais sparnais kodekso pakeitimams. Tikimasi, kad per 2013 m. birželio mėn. įvyksiančią JSK 92-ąją sesiją tie pakeitimai bus priimti;
- (4) viengubo korpuso naftos tanklaivių Būklės įvertinimo sistemos (toliau – CAS) pakeitimais bus pakeista CAS,

siekiant atsižvelgti į naujausią (2011 m.) Sustiprintą inspektavimo per balkerių ir naftos tanklaivių apžiūras programą arba Sustiprintą apžiūrų programą (toliau – ESP). 2012 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 530/2012 dėl dvigubo korpuso arba lygiaverčių dizaino reikalavimų greitesnio įvedimo viengubo korpuso naftos tanklaiviams ⁽¹⁾ numatytas CAS taikymas;

- (5) ISM kodekso pakeitimais bus įvesta konkrečių to kodekso paaiškinimų, susijusių su tinkama laivo įgula ir atsakomybe už pavestą atlikti su ISM susijusias užduotis, taip pat bus įterpta atitinkamų išnašų. Nors ISM kodeksas išdėstytas 2006 m. vasario 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 336/2006 dėl Tarptautinio saugaus valdymo kodekso įgyvendinimo Bendrijoje ⁽²⁾ priede, jis taip pat apibrėžiamas tame reglamente kaip išdėstytas naujausia redakcija. Reglamente (EB) Nr. 336/2006 reikalaujama, kad laivai, kuriems jis taikomas, atitiktų ISM kodekso A dalies reikalavimus. Todėl pakeitimai, kuriuos numatoma priimti 92-oje JSK sesijoje, turės tiesioginį teisinį poveikį tam reglamentui;
- (6) SOLAS konvencijos III skyriaus pakeitimais, susijusiais su 1994 m. ir 2000 m. greitaeigių laivų kodeksais, taip pat Laivų su oro pagalve ar su povandeniniais sparnais saugos kodeksais, į SOLAS konvencijos III skyriaus 19 taisyklę, 1994 m. ir 2000 m. greitaeigių laivų kodeksų 18 skyrių ir Laivų su oro pagalve ar su povandeniniais sparnais kodekso 17 skyrių bus įrašytas įpareigojimas vykdyti įgulos narių, į kurių pareigas įeina darbas uždaroje patalpoje, mokymą gelbėjimo srityje. 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/45/EB

⁽¹⁾ OL L 172, 2012 6 30, p. 3.

⁽²⁾ OL L 64, 2006 3 4, p. 1.

dėl keleivinių laivų saugos taisyklių ir standartų ⁽¹⁾ nurodoma, kad 1994 m. ir 2000 m. greitaeigių laivų kodeksai konkrečiai taikomi vidaus maršrutais plaukiojantiems greitaeigiems keleiviniams laivams. Senesniems laivams, kuriems tie greitaeigių laivų kodeksai netaikomi, pagal tą direktyvą taikomas ankstesnis Laivų su oro pagalve ar su povandeniniais sparnais kodeksas;

- (7) pakeitimai, kurie turi būti priimti 65-oje JAAK sesijoje ir 92-oje JSK sesijoje, gali būti laikomi teigiamais pokyčiais ir todėl Sąjunga turėtų juos palaikyti;
- (8) Sąjunga nėra nei TJO narė, nei atitinkamų konvencijų ir kodeksų susitariančioji šalis. Todėl reikia, kad Taryba valstybėms narėms suteiktų įgaliojimus išreikšti Sąjungos poziciją JAAK ir JSK ir išreikšti savo sutikimą įsipareigoti pagal tuos pakeitimus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Sąjungos pozicija 65-oje TJO Jūrų aplinkos apsaugos komiteto sesijoje yra pritarti Būklės įvertinimo sistemos (Rezoliucija MEPC.94(46)) pakeitimų, kuriems tas komitetas pritarė savo 64-oje sesijoje ir kurie išdėstyti TJO dokumento MEPC 64/23/Add.1 13 ir 16 prieduose, priėmimui.

2. Sąjungos pozicija 92-oje TJO Jūrų saugumo komiteto sesijoje yra pritarti ISM kodekso ir susijusių jo gairių pakeitimų priėmimui ir naujo reikalavimo vykdyti gelbėjimo uždaroje patalpose mokymus įtraukimui į SOLAS konvencijos III skyriaus 19 taisyklę, 1994 m. ir 2000 m. greitaeigių laivų kodeksų 18

skyrių ir Laivų su oro pagalve ar su povandeniniais sparnais saugos kodekso 17 skyrių, kaip pritarta 91-oje to komiteto sesijoje ir išdėstyta atitinkamai TJO dokumento MSC 91/22/Add.2 22, 30 bei 31 prieduose ir TJO dokumento MSC 92/3/1 4 priede.

3. 1 ir 2 dalyse išdėstytą Sąjungos poziciją išreiškia valstybės narės, kurios yra TJO narės, bendrai veikdamos Sąjungos interesais.

4. Dėl formalaus pobūdžio ir nedidelių šios pozicijos pakeitimų gali būti susitarta nereikalaujant keisti tos pozicijos.

2 straipsnis

Valstybėms narėms suteikiami įgaliojimai pareikšti savo sutikimą įsipareigoti, atsižvelgiant į Sąjungos interesus, pagal 1 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytus pakeitimus.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 13 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
S. COVENEY

⁽¹⁾ OL L 163, 2009 6 25, p. 1.